



**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION  
ΠΑΡΟΧΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Brussels, September 1983

COMPARABILITY OF VOCATIONAL TRAINING QUALIFICATIONS IN THE COMMUNITY

The Commission has just approved, on a proposal from Commissioner Ivor Richard, a Communication to the Council on the comparability of vocational training qualifications in the European Community (1).

This initiative seeks to contribute towards the progressive achievement of one of the basic aims of the Treaty - full freedom of movement for workers. The primary purpose is to enable workers, and especially skilled workers in the first instance, to use the qualifications obtained in one Member State for the purposes of access to employment in another Member State.

Work has been carried out by the Commission with the assistance of its Advisory Committee for Vocational Training, and of the European Centre for the Development of Vocational Training (CEDEFOP), Berlin, over a long period, to establish a basic methodology for tackling the problem of comparing the multiplicity of vocational training qualifications in the Community.

As agreed Community structure of levels of training has been evolved, which identifies five levels corresponding broadly to the semi-skilled, skilled, technician, higher technician and full university levels. For certain priority occupations at the skilled worker level, detailed work of a pilot nature has been carried out in expert groups to develop agreed Community job descriptions and comparative tables of qualifications. The occupations so far examined are in the electrician, motor vehicle mechanic and hotel and restaurant groups of skilled workers.

The Commission is now asking the Council to endorse the tried and tested procedures for establishing the comparability of vocational training qualifications, and the results of the work thus far carried out for specific groups of occupations. It also proposes the setting up in each Member State of a national coordination office which would be responsible for acting as a focal point for information and for the issue of certificates attesting the comparability of vocational training qualifications.

The initiatives proposed in the Communication and accompanying draft Decision of the Council represent a step towards implementing one of the long established principles for a common vocational training policy in the Community (2). This provides for the progressive harmonisation of levels of training between the Member States, the drawing up of standardised descriptions of job requirements for occupations which call for specific vocational training, and the drawing up of comparative tables of the various diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications which meet those requirements.

(1) COM(83) 482 final

(2) Adopted by the Council in 1963.



**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMORANDUM · INFORMATION  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATI**

Bruxelles, septembre 1983

**CORRESPONDANCE DES QUALIFICATIONS DE FORMATION PROFESSIONNELLE  
DANS LA COMMUNAUTE**

La Commission vient d'approuver, sur proposition du Commissaire Ivor RICHARD, une communication au Conseil concernant la correspondance des qualifications de formation professionnelle dans la Communauté européenne (1).

Cette initiative est destinée à contribuer à la réalisation progressive de l'un des objectifs fondamentaux du Traité, la pleine liberté de circulation pour les travailleurs. Le but essentiel est de permettre aux travailleurs et en particulier aux travailleurs qualifiés d'utiliser les qualifications obtenues dans un Etat membre pour accéder à un emploi dans un autre Etat membre.

Des travaux de longue haleine ont été effectués par la Commission avec le concours du Comité consultatif de la formation professionnelle et du Centre européen pour le développement de la formation professionnelle (CEDEFOP), Berlin, en vue d'élaborer une méthodologie de base pour résoudre le problème des correspondances entre les multiples types de formation professionnelle dans la Communauté.

Une structure communautaire de niveaux de formation a été définie. Elle identifie cinq niveaux correspondant, dans leurs grandes lignes, aux travailleurs semi-qualifiés, aux travailleurs qualifiés, aux techniciens, aux techniciens supérieurs et à une formation supérieure complète. Pour certaines professions prioritaires au niveau des travailleurs qualifiés, des travaux approfondis de caractère expérimental ont été effectués dans le cadre de groupes d'experts afin d'établir des descriptions communautaires des tâches et des tableaux comparatifs des qualifications. Les professions étudiées jusqu'à présent sont celles d'électricien, de mécanicien-auto et de travailleur qualifié du secteur de l'hôtellerie et de la restauration.

La Commission invite maintenant le Conseil à approuver les procédures testées et expérimentées pour l'établissement de correspondances des qualifications de formation professionnelle ainsi que les résultats des travaux effectués jusqu'à présent pour des groupes de professions déterminées. Elle propose également de créer dans chaque Etat membre un bureau de coordination national qui fera office de centre d'information et assurera la délivrance de certificats attestant la correspondance des qualifications professionnelles.

L'initiative proposée dans la communication et la proposition de décision du Conseil qui l'accompagne représentent un premier pas vers l'application d'un des principes établis de longue date pour la mise en oeuvre d'une politique commune de formation professionnelle dans la Communauté (2). Il prévoit l'harmonisation progressive des niveaux de formation entre Etats membres, l'établissement de descriptions harmonisées des exigences professionnelles pour les professions qui nécessitent une formation professionnelle spécifique et l'établissement de tableaux comparatifs des divers diplômes, certificats ou autres titres attestant l'acquisition de qualifications formelles répondant à ces exigences.

(1) COM (83) 482 final (2) Adopté par le Conseil en 1963